## 행정절차 매뉴얼 | 제 300조 | 학생 Administrative Procedures Manual | Section 300 | Students



# AP 336-1 학교 등록신청서 AP 336-1 School Registration Form

자녀는 아보츠포드교육구의 학교 한 군데에만 등록할 수 있으며 한 가정에서 다수의 자녀를 등록하는 경우 각 자녀마다 별도의 신청서를 사용하세요.

A child may only be registered in one school in the Abbotsford School District. In the case of a family registering with multiple children please use one form per child.
학군 내 학교 Catchment School
학군이나 교육청 프로그램에 속하지 않은 학교로서 학생이 신청한 학교/배정받은 학교 Requested Out-of-Catchment or District Program/Placed School
학생 정보
STUDENT INFORMATION
성별 M=남, F=여 X= 제3의 성 Gender Identity M=male, F=female, X=nonbinary
법적 성 Legal Last Name법적 이름 Legal First Name
평상시 사용하는 성 Usual Last Name선호하는 이름 Preferred First Name 법적 중간 이름 Legal Middle Name □중간 이름 없음 Legal Middle Name
법적 중간 이름 Legal Middle Name □중간 이름 없음 Legal Middle Name
생년월일 Birth Date(일/월/연도 - 예: 24/05/2005 DD/Month/YYYY e.g. 24 May 2005))
학년 Grade 나이증빙서류 Proof of Age □출생증명서 Birth Certificate □여권 Passport □시민권증서 Citizenship Paper 집전화 Home Phone
주소 ADDRESS INFORMATION  도로명 및 번지수 Street Address  도시 City 주 Prov. 우편번호 Postal Code
기구시 ㅎ 3시뉴 제물됨 Proof of Residence Provided '니니 Yes '니아니오No (*아대를 삼소아세요 - see below) 우편주소 (상기와 다른 경우) Mailing Address (if different from above)
우편주소 (상기와 다른 경우) Mailing Address (if different fromabove) 도시 City 주 Prov 우편번호 Postal Code
* 자녀가 아보츠포드 학교에 등록하기 위해서는 아래의 법적 서류중 하나를 제출하여 거주지주소를 증명해야 합니다. 모기지서류, 임대계약서, 부동산매매계약서, 부동산세금통지, 집보험, 공과금 고지서. 또한 학부모/보호자의 이름과 주소가 있는 다음 서류 중 하나 이상: 정부발급서류: 즉, MSP 고지서, 아동세금공제, 소득세평자, 자동차보험, 최근 T4. * In order for a child to be registered in an Abbotsford school, proof of address must be shown by presenting one of the following legal documents: Mortgage Document, Rental or Lease Agreement, Property Sale Agreement, Property Tax Notice, Home Insurance, Utility Bill. In addition, one or more of the following documents containing the name and address of the parent/guardian is required: Government Document ie. MSP bill, Child Tax Credit, Income Tax Assessment, Vehicle Insurance, most recent T4.
학교장은 등록하는 학보모나 보호자로부터 학생의 주 거주지가 본 신청서에 기재된 주소가 확실하다는 선서를 요청할 수도 있습니다. 허위 선서년 개나다형법 131조를 위반한 위증죄에 해당할 수 있음을 주지하시기 바랍니다. The principal of a school may request a properly sworn Statutory Declaration from the enrolling parent or legal guardian attesting that the student's principal place of residence is the place indicated in this application. Applicants should note that making a false statutory declaration may constitute the criminal offense of perjury, contrary to Section 131 of the Canadian Criminal Code.
입학 정보 ADMISSION INFORMATION
이전 학교 Previous School
도시 및 주 City & Province
이전 하고를 떠나 날짜 Data left provious school

## 행정절차 매뉴얼 | 제 300조 | 학생 Administrative Procedures Manual | Section 300 | Students



킨더가튼에 등록하는 경우에만 작성하세요 FOR KINDERGA	RIEN REGISTRATION ONLY
프리스쿨에 다녔음 Attended Preschool □네 Yes □아니오 No 데이케어에 □	
스트롱스타트에 다녔음 Attended StrongStart □네 Yes □아니오 No	
다녔던 교육기관 Previous School도시	/주 City/Prov
버스 통학 (본 교육청프로그램에는 적용되지 않음) BUS	SING (does not apply for District Programs)
버스 통학이 필요함 Is bussing needed □ 네 Yes □ 아니오 No	
버스 통학이 필요하다면 교육청 교통신청서를 요청하세요. If Yes, please reque	est a school district transportation form
1 0 1 1 2 1 1 2 1 0 0 0 1 2 0 1 2 0 1 1 1 1	se a seriou district transportationionii.
원주민 조상 정보 (ABORIGINAL ANCESTRY INFORMATION) □ 네 Yes □	아니오 N。 원주민인 경우, Ifyes,
□이누이트 Inuit □메티스 Metis □비등록 원주민 First NationNon-Status □브	보호지역거주 원주민 First NationStatus on Reserve □보호지역 외에
거주하는 원주민 First NationStatus off Reserve	
밴드 이름 Band Name	밴드 번호 Band Number
신분카드번호 (해당된다면) Status Card Number (if applicable)	·
프로그램 PROGRAM	
□불어교육 French Immersion □영어학습 ELL □특수교육 Special Education □*	지정 Designation. ㅁ*제 자녀는 IFP를 받습니다. My child has an IFP
	TO Designation in Manager in a Part of the
□*대안교육프로그램을 받았습니다. Was in an Alternate Program (title)	
이민/시민권 신분 IMMIGRATION/CITIZENSHIP STATUS	
출생국 Country of Birth집0	ll서 사용하는 언어 Language at Home
캐나다시민 Canadian Citizen □학생 Child □학부모 Parent • 영주권자/이민자 Pe	
난민 Refugee □학생 Child □학부모 Parent • 유학생 (자금지원 불가) International	
학생비자 Student Visa □학생 Child □학부모 Parent • 취업허가 Employmen	
To the production of the control of the production of the producti	
학부모/보호자 PARENTS/GUARDIANS	t Authorization 니약겡 Child 니약무모
T T T PARENTS/GUARDIANS	t Authorization 니약성 Child 니약무모
1 M Last Name	
학생과의 관계 Relationship to Student	First Name
학생과의 관계 Relationship to Student 학생과 함께 거주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소	First Name
학생과의 관계 Relationship to Student 학생과 함께 거주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 주소 Address	First NameSame Address as Student □네 Yes □아니요 No
학생과의 관계 Relationship to Student 학생과 함께 거주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 주소 Address	First NameSame Address as Student □네 Yes □아니요 No
학생과의 관계 Relationship to Student ☐ 학생과 함께 거주함 Living with Student ☐네 Yes ☐아니요 No 학생과 같은 주소 주소 Address ☐ 휴대 집전화 Home Phone ☐ 내선번호 Ext. ☐ 이마	First Name Same Address as Student □네 Yes □아니요 No 폰 Cell  일 Email
학생과의 관계 Relationship to Student □ 학생과 함께 거주함 Living with Student □네 Yes □ 아니요 No 학생과 같은 주소 주소 Address □ 휴대 직장전화 Work Phone □ 내선번호 Ext. □ 이머직장명 Employed at □ 이름	First NameSame Address as Student □네 Yes □아니요 No
학생과의 관계 Relationship to Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 주소 Address □대한 Home Phone 마이트 마이트 의장면 Employed at □대한 Home Phone 마이트	First NameSame Address as Student □네 Yes □아니요 No 폰 Cell  일 Email
학생과의 관계 Relationship to Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 주소 Address □대전화 Home Phone 마이트 대선번호 Ext. 이미직장명 Employed at □대성과의 관계Relationship to Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 전화와 함께 거주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 전화와 함께 거주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 전화와 함께 거주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 전화 함께 거주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 전화상과 함께 거주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 전화상과 함께 가주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 전화상과 함께 가주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 전화상과 함께 가주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 전화상과 함께 가주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 전화상과 함께 가주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 전화상과 함께 가주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 전화상과 함께 가주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 No 전화상과 함께 가주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 No 전화상과 함께 가주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 No 전화상과 함께 가주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 No 전화상과 함께 가주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 No 전화상과 함께 가주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 No 전화상과 함께 가주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 No 전화상과 함께 가주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 No 전화상과 함께 가주함 Living With Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 No 전화상과 함께 가주함 Living With Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 No 전화상과 함께 No 전화상과 함께 가주함 Living With Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 No 전화상과 함께 가주함 Living With Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소 No 전화상과 N	First NameSame Address as Student □네 Yes □아니요 No 폰 Cell  일 Email
학생과의 관계 Relationship to Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소주소 Address □대전화 Home Phone 마시장면 Work Phone 대선번호 Ext. 이미직장명 Employed at □대성과의 관계Relationship to Student □대 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소주소 Address □다성과 함께 거주함Living with Student □대 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소주소 Address	First NameSame Address as Student □네 Yes □아니요 No  폰 Cell 일 Email
학생과의 관계 Relationship to Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소주소 Address □대전화 Home Phone 마이트	First NameSame Address as Student □네 Yes □아니요 No  폰 Cell 일 Email
학생과의 관계 Relationship to Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소주소 Address □대전화 Home Phone □대선번호 Ext. 이미직장명 Employed at □대성과의 관계Relationship to Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소주소Address □대선과의 관계Relationship to Student □대성과 함께 거주함Living with Student □대 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소주소Address □대전화 Home Phone □대선번호 Ext. □이메직장명 Employed at	First NameSame Address as Student □네 Yes □아니요 No  폰 Cell  일 Email
학생과의 관계 Relationship to Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소주소 Address □대전화 Home Phone □대선번호 Ext. 이미직장명 Employed at □대성과 함께 거주함 Living with Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소주소 Address □대선번호 Ext. 이미역장명 Employed at □대성과의 관계Relationship to Student □대 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소주소Address □대전화 Home Phone □대전번호 Ext. 이메직장면 Employed at □대장전화Work Phone □대전번호 Ext. 이메직장명 Employed at □대성 등육권/후견인/접근에 관한 법적문서가 있습니까? Are there any legal documents	First Name
학생과의 관계 Relationship to Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소주소 Address □대전화 Home Phone □대선번호 Ext. 이미직장명 Employed at □대성과의 관계Relationship to Student □네 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소주소Address □대선과의 관계Relationship to Student □대성과 함께 거주함Living with Student □대 Yes □아니요 No 학생과 같은 주소주소Address □대전화 Home Phone □대선번호 Ext. □이메직장명 Employed at	First Name

Please note that court orders cannot be followed or acted upon by the school unless a copy has been formally submitted to the school.

### 행정절차 매뉴얼 | 제 300조 | 학생 Administrative Procedures Manual | Section 300 | Students



### 형제자매에 대한 정보 (프리스쿨을 포함하여 아보츠교육구 내에서 학생과 같거나 다른 학교에 다니는 형제/자매)

SIBLING INFORMATION (brothers/sisters including preschoolers in the same or a different school within the Abbotsford School District)

		형제자매 1 Sibling 1	형제자매 2 Sibling 1	형제자매 3 Sibling 1
	성 Last Name			
	이름 (First Name)			
	관계 (Relationship)			
	학교 (School)			
	생년월일 (DOB)	1		
	성별 (남/여) Sex (Male/Female)			
	연락처 정보 (부모/부호자 이외)	.  CONTACT INFORMATION (other than parel	nt/guardian)	
1.	성 <u>Last Name</u>	C	기름 <u>First Name</u>	
	관계 Relationship		후대폰 Cell	
	집전화 Home	직장전화 w	Vork	내선번호 Ext
2.	성 <u>Last Name</u>	C	기름_First Name	
	관계 Relationship		후대폰 Cell	
	집전화 Home	직장전화 v	Vork	내선번호 Ext
	비씨주 밖의 연락처 정보			
	성 (Last Name)			
	관계 (Relationship)			
	집전화 (Home)	직장전화 (	Work)나(	선번호 (Ext.)
	건강에 대한 정보 MEDICAL INFO	RMATION		
	케어카드번호 Care Card Number		전화번호 Phone	
	알러지 및 건강상 특이사항 Allergies and Conditions 건강상 특이사항 중에서 생명을 위협하는 것이 있나요? (Are any of these conditions life threatening?) □네 Yes □아니오 No ┃ 만약 그렇다면 어느 것인가요? Ifso, which? 생명을 위협할 수 있는 건강상태/필요한 약이나 치료 Life Threatening Conditions/Medication or Treatment Required:			니오 No I
	건강상태 Condition		료 Treatment	
	(AP 327- 의료경계상태, AP 328 — 학생에게 투약하기 AP 330 — 알러지 쇼크 (아나필락시스) 학교 사무실이나 교육청 웹사이트에서 사본을 볼 수 있습니다. (AP 327 — Medical Alert Conditions, AP 328 — Administration of Medication to Students, and AP 330 — Allergic Shock (Anaphylaxis). Copies are available at the school office or on the District website.)			
	이름 (정자로 쓰세요) Name(printed)		명 (학부모/보호자) Signature (parent/(	guardian)

최종수정: 2021년 1월 Last Revised: (January 2021)



#### 학생 정보 공개 STUDENT INFORMATION RELEASE

정보의 자유와 사생활보호법에 의해, 아보츠포드교육청은 교육프로그램과 무관한 목적을 위해 개인정보를 이용할 수 있다는 동의가 필요합니다. 아래 기술된대로 공개를 허락하신다면 각 사항에 서명해주세요.

In accordance with the Freedom of Information and Protections of Privacy Act, Abbotsford School District requires consent to use personal information for purposes unrelated to educational programs. Please sign for each item below if you authorize disclosure as described.

1. 8-12학년에만 해당 GRADE 8-12 STUDENTS ONLY

아보츠포드에서 세컨더리 운동에 참여하는 학생들은 모두 BC 학교 스포츠에 등록되어야 합니다. 저는 제 자녀의 이름, 생년월일, 현재 학년, 8학년이 되었던 연도 및 이전 학교에 대한 정보를 등록목적으로 BC 학교 스포츠에 공개할 것을 허락합니다.

All students participating in secondary athletics in Abbotsford need to be registered with BC School Sports. I authorize disclosure of my child's name, birthdate, current grade, year my child entered grade 8 and previous school to BC School Sports for registration purposes.

2. 컴퓨터와 인터넷 사용 및 접근 (COMPUTER AND INTERNET USAGE AND ACCESS)

글로벌 네트워크 (인터넷)에 접근하고 참여하는 데에는 AP 334 – 온라인 커뮤니케이션과 디지털 학습에 따라서, 용인된 사용에 대해 정해진 가이드라인을 준수해야 하는 책임이 따릅니다. 학부모는 안전한 인터넷 사용을 위한 절차의 조건을 완전히 이해하도록 할 책임이 있습니다. 해당 절차 및 학부모 동의서는 자녀의 학교 사무실 혹은 교육청 웹사이트에 있습니다.

Access to and participation in the global network (Internet) carries with it a responsibility for adherence to established guidelines for acceptable use, as per AP 334 — Online Communications and Digital Learning. Parents are responsible for ensuring that they fully understand the terms and conditions of the procedures for the safe use of the Internet. The procedure and parental consent form are available at the school office or on the District website. I will review this policy prior to signing my child's user agreement.

,	너명	Signature			

3. 캐나다 스팸메일방지법 (CASL) 준수양식 CANADA ANTI-SPAM LEGISLATION (CASL) COMPLIANCEFORM 자녀의 학교와 교육청으로부터 전자뉴스레터, 학교 및 커뮤니티에 대한 업데이트 등을 수신하는데에 동의하시면 첨부된 캐나다 스팸메일방지법 준수양식을 작성해주세요. (AP 336-2 이메일 주소 동의서 신청)

To ensure that you consent to receive electronic newsletters, school and community updates on matters from your children's school(s) and the school district, please complete the accompanying Canada Anti-Spam Legislation (CASL) Compliance Form. (AP 336-2 Request for Email Address Consent)

4. 사진/비디오 및 미디아 동의서 (PHOTOGRAPH/VIDEO AND MEDIA CONSENTFORM)

아보츠포드교육청이 자녀의 이름, 음성, 및/혹은 영상을 AP324와 같은 목적으로 수집, 이용 및 공개하는 데에 동의하시면 AP324-1 사진/비디오 및 미디아 동의서를 작성해주세요.

To give your consent to the Abbotsford School District to collect, use and publicly disclose your child's name, voice and/or image for purposes consistent with AP 324, please complete form AP 324-1 Photograph/Video and Media Consent Form.

학부모/보호자님께: 학교 캐쉬 온라인에 등록해서 언제든지 신용카드로 온라인 상에서 학교관련 아이템을 편하고 안전하게 지불할 수 있습니다. 학교에서 가는 여행, 클럽/운동 회비 및 스피릿 웨어등과 같은 것의 비용도 지불할 수 있습니다. 온라인 지불은 https://abbotsford.schoolcashonline.com에서 등록하세요. (5분도 안걸립니다.)

Parents/Guardians: You can also register for School Cash Online, and have the convenient and secure option of paying for school items using a credit card online, 24/7. You can pay for school items such as trips, club/athletic fees and spirit wear. For online payments please register at <a href="https://abbotsford.schoolcashonline.com">https://abbotsford.schoolcashonline.com</a> (it takes less than five minutes)

Office Use Only 사무실에서 직	나성함	
접수날짜 <sub>Date Rec'd</sub>	접수시간 <sub>Time Rec'd</sub>	
접수한 사람 Received By	컴퓨터 이용자 동의서 접수	됨 Computer User Agreement Rec'd 🗌 네 Yes 🗌 아니오 No
학교입학날짜 School Entry Date	PEN	MyBCEd#

본 개인정보는 교육업무행정을 목적으로 정보의 자유 및 사생활보호법과 학교법에 의거해 수집됩니다. 개인정보에 대한 질문은 교육청행정사무실 정보의 자유 사무관에게604-859-4891로 연락하시면 됩니다. This personal information is being collected under the authority of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act and the School Act for the purposes of administering educational services. Questions about the collection of personal information may be directed to the Freedom of Information Coordinator, District Administration Office, 604-859-4891.



### AP 324-1 - 사진/비디오 및 미디아 동의서

AP 324-1 - Photograph/Video and Media Consent Form

비씨주 정보의 <u>자유 및 사생활보호법에 의하여 아보츠포드 교육청은 학생의 성취도를 인정하고 장려하는 것과 같은 교육관련 목적과,</u>학교 커뮤니티를 형성하고 교육청 및 교육청 프로그램과 활동에 대해 사람들에게 알리기 위한 목적으로 다양한 책자와 교육청 웹사이트에서 학생의 사진, 비디오, 영상, 음성 혹은 학생의 이름을 수집, 보관, 사용 및 공개할 수 있도록 귀하의 동의를 얻고자 합니다. In accordance with the BC <u>Freedom of Information and Protection of Privacy Act</u>, the Abbotsford School District is seeking your consent to collect, retain, use and disclose photographs, videos, images, audio, and/or names of students in a variety of publications and on the School District's website(s) for education related purposes, such as recognizing and encouraging student achievement, and for the purposes of building the school community and informing others about the school district, its programs and activities.

예를 들어, 학생의 이름 혹은 이미지는 다음과 같이 사용될 수 있습니다. For example, student names and/or images may be used in:

- 학교 및 교육청의 뉴스레터, 브로슈어나 보고서와 같은 커뮤니케이션 School and School District communications, such as newsletters, brochures and reports;
- 학교 졸업앨범 Schoolyearbooks
- 학교와 교육청 웹사이트, 페이스북과 유튜브 같은 소셜 미디어 사이트나 비디오 채널
   School and School District websites, social media sites/video channels such as Facebook and YouTube;
- 사진, 비디오테입 혹은 인터뷰와 같은 신문이나 텔레비젼 혹은 온라인과 같은 외부 미디어 커뮤니케이션 (미디어가 학교관련 이벤트에 초대된 경우에 한함) External media communications such as newspaper or television or online, including photographs, videotape and/or interviews (restricted to events where media is invited to school-related events)
- 주로 교육적 목적을 위해 만들어진 비디오, CD, DVD Videos, CDs and DVDs designed primarily for educationaluse.
- \*\* 학교와 교육청직원은 공공장소 (예: 견학장소에서나 학교 이외의 곳), 혹은 운동회, 학생 공연, 학교이사회와 같이 대중들에게 공개된 학교 행사에서 뉴스 미디어의 접근이나 미디어나 타인이 찍은 사진/비디오를 통제할 수 없습니다. Please note that school and district staff cannot control news media access and photos/videos taken by the media or by others in public locations (e.g. field trips or off school grounds) or school events open to the public, such as sports events, student performances, school board meetings, etc. These are considered public events.

#### 아래를 작성하여 자녀의 학교에 제출하세요. Please complete and return to your school:

\_\_저는 올해 교육청이 상기와 같은 목적으로 제 자녀의 이름, 음성 및 혹은 이미지를 수집, 이용 및 공개하는 것에 **동의합니다**. 또한 인터넷에 올려진 이미지는 저장되고 해외에서도 접근될 수 있음을 인지하고 있습니다.

I DO GIVE MY CONSENT for the School District to collect, use and publicly disclose my child'sname, voice and/or image for purposes consistent with the above for this school year. I understand that images posted on the internet may be stored and accessed outside of Canada.

\_\_\_저는 올해 교육청이 상기와 같은 목적으로 제 자녀의 이름, 음성 및 혹은 이미지를 수집, 이용 및 공개할 것에 **동의하지 않습니다**.

I DO NOT GIVE MY CONSENT for the School District to collect, use and publicly disclose my child's name, voice and/or image for purposes consistent with the above for this school year.

<b>학생 이름 Student's Name</b> : 성 LAST이	름 FIRST
(정자로 쓰세요 please print)	
학생 서명 (고등학생인 경우에 한함) Student signature (for Secondary school stud	dentsonly)
학부모/보호자 이름 Parent/Guardian Name: 성 LAST	이름 FIRST
(정자로 쓰세요please prin	nt)
학부모/보호자 서명 Parent/Guardian Signature	·
학부모/보호자 전화번호 Parent/Guardian Phone #s	날짜_Date
학교명 School	

아보츠포드 교육청 정보의 자유 및 사생활 보호 담당 사무관: 트레이씨 오롭코

District Freedom of Information and Protection of Privacy Officer: Ms.Tracy Orobko, Abbotsford School District, <a href="mailto:tracy.orobko@abbyschools.ca">tracy.orobko@abbyschools.ca</a>



# AP 336-2 이메일 주소 동의 신청 (CASL) AP 336-2 Request for Email Address Consent (CASL)

캐나다의 스팸메일방지법 (CASL)이 2014년 7월 1일에 발효되었습니다. 그에 따라 아보츠포드 교육청은 귀하 자녀의 학교와 교육청에서 보내는 전자 뉴스레터, 학교 및 지역사회 업데이트를 귀하께서 받으시겠다는 것을 동의하는지 확인하고자 합니다. 이에는 발표, 이벤트 초대 및 학교 모금운동, 견학, 졸업앨범 판매, 학생 사진, 교복, 책, 매점/카페테리아 판매, 프롬이나 댄스 티켓 및 그와 유사한 이벤트와 오퍼 등의 광고나 홍보등이 포함된 전자메시지가 있을 수 있습니다.

Canada's Anti-Spam Legislation ('CASL') came into effect on July 1, 2014. As a result, Abbotsford School District would like to ensure that we have your consent to receive electronic newsletters, school and community updates on matters from your children's school(s) and the school district. There may also be announcements, event invitations, and other electronic messages which may contain advertising or promotions regarding school fundraisers, field trips, the sale of yearbooks, student pictures, uniforms, books, canteen/cafeteria sales, prom or dance tickets, or similar events and offers.

□ 네, 제가 아래에 제공한 제 이메일 주소로 상기의 내용을 받는 것에 동의합니다.

또한 본 동의를 언제든지 철회할 수 있음을 알고 있습니다.

이 정보는 귀하의 자녀가 다니는 아보츠포드 교육청 소속 학교의 파일에 보관됩니다.

Yes, I CONSENT to receiving the above communications to my email address which I have provided below, and understand that I can withdraw this consent at any time.	
이메일주소 Email Address:	
□ 아니오. 제 이메일 주소로 상기의 내용을 받는 것에 동의하지 않습니다. No, I DO NOT CONSENT to receiving the above communications tomy email address.	
이름 <sub>Name</sub> :	
서명 Signature:	
날짜 <sub>Date</sub> :	
다녀(들) 이름 Your Child(ren)'s name(s):	

질문이 있으면 <u>info@abbyschools.ca로</u> 연락주세요. 비씨주 아보츠포드 팀스 스트릿 2790번지 아보츠포드교육청 www.abbyschools.ca

This information will be kept on file at the school your child is attending in Abbotsford School District.

If you have any questions please contact us at <a href="mailto:info@abbyschools.ca">info@abbyschools.ca</a>.

Abbotsford School District, 2790 Tims St, Abbotsford, BC, V2T 4M7 www.abbyschools.ca

최종 수정: 2019년 12월 Last Revised: December 2019



### AP 336-3 교육구의 학군 외 학교 신청

#### AP 336-3 In-District Non-Catchment Request

#### **Registration Priorities:**

- 작년에 해당 학교를 다닌 학군 내 학생 Catchment area students who attended the school during the previous school year;
- 2. 작년에 해당 학교를 다녔고 계속 다니고 있는 학군 내 학생의 형제 Siblings of catchment area students who attended the school during the previous year, and continue to attend the same school;
- 3. 학군 내 새 학생 New catchment area students;
- 4. 교육구에 거주하며 학군 외의 학교에 작년에도 다녔고 계속 다니는 재등록 학생 Re-applying non-catchment area students who live in district, who attended the school during the previous schoolyear, and continue to attend the same school;
- 5. 위 4번과 같이 작년에 학군 외의 학교에 다녔던 학생의 형제 Siblings of non-catchment students who attended the school the previous year as per 4 above;
- 6. 학군 외 학교의 새 학생 (교육구 내) New non-catchment area students (in-district);
- 7. 교육구 외의 학생 Non-school district students.

배정순서버ㅎ	Placement Priority No.
	Placement Priority No

접수 일시 Date and Time Received

(신청받는 학교에서 작성할 것) (to be completed by Receiving School)

Section A – 학부모나 보호자가 작성할 것	(학생의 최신 성적표 사본 첨부하세요.)
to be completed by Parent or Guardian (attach o	inv of student's most recent report card)

연새 나니는 악ㅛ Present School학군 L	위 학교In-Catchment School		
학생 이름 Student Name			
등록할 학년 Expects to be enrolling in Grade 연도 For the School Ye	ar		
학부모/보호자 이름 Parent/Guardian Name			
주소 Address			
신청하는 학군 외 학교 이름 Non-Catchment Requested School			
신청 이유 Reason for Request	,		
신청한 학교에 형제가 다님 Siblings already in requested school:	ᅦ Yes □아니오 No		
웹사이트에서 절차와 조건에 대해 읽었고 이해했습니다. I have read and understand t	he procedures and conditions available on the district website.		
학부모/보호자 서명 Parent/Guardian Signature	날짜 Date		
학부모/보호자 - 아보츠포드 교육구에 거주한다면 이 서식을 학군의 교장에게 가지고 가서 서명을 받은 후 신청하는 학교에 가지고 가세요. PARENT/GUARDIAN – If you live in the Abbotsford School District, please take this form to the principal of your Catchment Area school for signature, then take the form to the requested school.  Section B – 학군 내 학교 교장 확인 (아보츠포드 교육구에 거주하는 신청인을 위함)			
Catchment Area Principal Acknowledgement (for applicants living in the Abbotsford School District)			
교장 서명 Principal's Signature	날짜 Date		
Section C – 신청을 받는 학군의 학교 Receiving Area School 학생이 자격이 됨 Student Qualified □네 Yes □아 니 오 No 자리와 프로그램이 있은 자격이 된다면, □받 음 Accepted □받지 않 음 Not Accepted	음 Space and Program Available ロ네 Yes ロ아 니오 No ロ연기함 Defer		
받지 않으면 그 이유를 쓰세요. If not accepted, reason:			
교장 서명 Principal's Signature			